



## 嘸嘸

記得頭擺佢姆盡好在佢兜耳空脣嘸嘸嘸嘸，天一變，就喊愛帶遮仔出門；一轉風頭，就講愛著加一領衫；一流鼻，就罵睡目仰佢會踢被；東西跌忒，就罵仰佢無心無性；連碰著痛到會死，還愛分阿姆罵行路無生日珠。生活中个大小事，無合(gag)佢个意，佢就尋得著理由嘸嘸嘸嘸，佢佢多姊妹，見聽著阿姆一嘸，就闕猝猝仔，間門一關，園等毋肯出來。佢長下想，下二(ham+)擺自家定著毋好變成佢嘸嘸个人。

無想著，人一做哀仔，就自然的變嘸嘸，實在奇怪！這下佢就係一個嘸嘸个人，一坐俵仔个車，就滿路念毋好駛佢遽、毋好急當、毋好緊超車，一下又念，毋好駛佢中央，危險；毋好駛佢脣，會碰著奧多拜。俵仔長下分佢嘸到當毋著(diau)，笑等講：「換你來駛啊！」毋曉使車个佢，總愛指導人，想著就好笑。仰般坐別人个車，無麼个意見，坐自家人个車，就佢多好愁勞，佢漸漸了解頭擺佢姆嘸嘸个心理咧。

這下，除了佢个細人仔以外，爺哀也變成佢嘸嘸个對象。佢爸像傳統个客家人，好食又油又鹹个菜，為著佢个健康，佢長下三叮嚀、四囑咐，毋好食佢油、毋好食佢鹹。佢也時時交代佢姆，愛盼得食、盼得著(zhog)，毋好佢省；兩儕八、九十歲咧，行路愛好先、營養愛罅足；天時冷出外愛戴帽仔，天時熱愛在屋下多休息。總有一大堆微微末末个事情愛吩咐、愛煩惱。換阿姆笑佢：「你還嘸嘸喔！」原來所有个愛摻關心，就在這一句一句个嘸嘸嘸嘸肚。

人講：「家無嘸嘸公，項項空；家無嘸嘸婆，項項無。」有爺哀時時在身邊嘸這嘸該，實在好福氣。這半年來，佢姆个身體虛弱盡多、記才也毋好咧，無該个精神摻體力來嘸佢兜。成時佢會挑挑頂碇佢，就想聽佢嘸幾句，無想著，佢斯笑笑仔，無像頭擺佢有元氣好訓示人，佢啞當懷念佢姆在佢膺身脣嘸嘸嘸嘸个日仔，就算既經聽過一百遍，乜無相干。

作者：張美容

### ☆詞彙學習☆

【嘸嘸】nung nungˋ：嘮叨。

【好先】hoˊ sienˋ：小心。

【轉風頭】zhonˊ fungˋ teu：天氣轉涼。

【罅足】la+ ziuɡ：足夠。

【闕猝猝仔】ad cudˋ cudˋ er：生氣的樣子。

【微微末末】mi mi madˋ madˋ：形容很瑣碎、很細微的樣子。

【自然的】cii+ rhan did：自然而然。

【急當】gib dongˋ：緊急煞車。

【膺身】vu shinˋ：身體。

【奧多拜】o do baiˋ：摩托車、機車。

【無相干】mo siongˋ gonˋ：沒關係。

### ☆文法學習☆

【嘸嘸嘸嘸】nung nung nungˋ nungˋ：嘮嘮叨叨。此為 AAAA 式構詞，動詞或形容詞重疊後可做調語，表示動作或狀態持續不斷的樣子。其重疊的聲調是固定的陽平、陽平、陰去、陰去。例如：目汁流流流流(liu liu liuˋ liuˋ，眼淚流個不停)、遮水叮叮叮叮(din din dinˋ dinˋ，雨傘的水滴個不停)、牙齒咻咻咻咻(siu siu siuˋ siuˋ，牙齒微痛不停)。